

上海天寶旅館

館址 康腦路... 電話 二二九四

大英日報

本報地址 上海南京路... 電話 二二九四

老同順棧酒

地址 上海南京路... 電話 二二九四

TA YING YEH PAO (號三八九第) (四期星) 日三十月三年十三國民華中

日棄粵西最後據點 鄂南華軍攻入通城

宜昌兩岸戰事激烈日已回竄 贛北克筭溪後切斷永修公路

美租借案通過 中國益加振奮

大批軍火即將運到 美與非合作下決能抵禦日軍

英相邱吉爾 在下院發表演說

感謝美國租借案 繼續奮鬥吧！希臘

大明眼鏡公司

驗光準確 免費 負責保用可靠

肺癆的聖品 魚肝油



### 變漁昌洪油甯啟事

本號自設工廠，精製各種名油，品質純正，價格公道。現因業務擴展，特設分號，歡迎各界光臨。地址：上海跑馬廳。

經理	地址	電話
本埠	上海跑馬廳	九一七三號
外埠	蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、杭州、寧波、溫州、紹興、嘉興、湖州、金華、衢州、嚴州、處州、台州、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港	各埠均有分號

## 英美當局磋商 法國封鎖問題

### 法希望美代其向英提出反要求

【維希二十日電】英美兩國關於法國封鎖問題之磋商，已進入最後階段。據悉，英美兩國已就封鎖問題達成初步協議，但法國方面對此表示不滿。法國政府認為，封鎖問題應由法國與英國直接談判，而不應由美國介入。法國政府並要求美國代其向英國提出反要求，以維護法國之利益。

## 蘇泰兩國樹立 外交關係

### 兩國昨日交換文件

【莫斯科二十日電】蘇聯與泰國兩國政府，已於昨日正式樹立外交關係。兩國政府並交換了交換文件，標誌著兩國關係進入新階段。據悉，蘇聯政府對泰國之獨立與主權表示尊重，並願與泰國在平等互惠之基礎上發展友好關係。

## 阿爾巴尼亞前線 義軍反攻未逞

### 希臘軍中路開始進攻

【雅典二十日電】希臘軍隊在阿爾巴尼亞前線之進攻，已進入第四天。希臘軍隊在中路發動進攻，但義軍之反攻尚未成功。希臘軍隊目前正加強防禦，並準備隨時反攻。義軍方面則表示，將繼續堅持抗爭，直至取得最後勝利。

## 德經濟部長勞克 闡述經濟政策

【柏林二十日電】德國經濟部長勞克，今日在柏林發表講話，闡述德國之經濟政策。勞克表示，德國政府將採取一切必要措施，以穩定德國之經濟，並促進生產之增長。勞克並強調，德國政府將堅持經濟自主之原則，不願受外國之干涉。

## 英機侵入 柏林市空

【柏林二十日電】英國皇家空軍之戰鬥機，今日凌晨侵入柏林市空。英機在柏林市上空投下燃燒彈及高爆炸彈，引起多處火警。德國防空部隊隨即升空迎擊，雙方發生激烈空戰。目前，柏林市內之損傷情況正在調查中。

## 斯丹埠炸彈案 英領事受傷

【斯丹埠二十日電】斯丹埠發生炸彈爆炸案，英領事館附近之建築物受損。據悉，一名英領事在爆炸中受傷，目前正接受治療。警方已展開調查，以確定爆炸之原因及責任人。

## 土總理國會演說 突然宣告取消

【安卡拉二十日電】土耳其總理今日在國會發表演說，但演說進行至中途時，突然宣告取消。據悉，總理在演說中提及一些敏感話題，引起在場議員之不滿。總理隨即表示，演說已告終，並離開了國會。

## 金鏢牌

老牌金鏢牌，品質優良，價格公道。本號新出各種名酒，歡迎各界光臨。地址：上海跑馬廳。

品名	價格
金鏢牌白酒	每瓶一元
金鏢牌啤酒	每瓶五角
金鏢牌葡萄酒	每瓶二元

## 美國民意測驗專家 加魯普博士

加魯普博士，美國著名民意測驗專家，曾為多項重大政治事件進行民意測驗。博士現已來滬，將在各大報社舉行講座，歡迎各界人士參加。

## 肥兒福童露

肥兒福童露，專治小兒疳積、消化不良、腹瀉等症。藥性溫和，見效迅速，為育兒必備之良藥。各大藥房均有代售。

## 朱少雲醫師

朱少雲醫師，專治各種疑難雜症，尤擅內科、婦科。診所地址：上海跑馬廳。診費：每次一元。

## 吐會不痰有孩小

小兒咳嗽、痰多、氣喘，服此藥立見奇效。本藥採用名貴藥材精製而成，對小兒無副作用，為育兒必備之良藥。

## 上海賽馬

上海賽馬，精彩紛呈，不容錯過。本週末將舉行多場精彩賽事，歡迎各界人士前往觀賽。地址：上海跑馬廳。

## URGONIN 寧可藥

寧可藥，專治淋病、梅毒等各種性病。藥效顯著，見效迅速，為治癒性病之良藥。各大藥房均有代售。







藉口來源將斷國貨居奇

煤業公會限制市場人數

週日各款烟白煤價，均已較上月底漲起，尤以至三十元一噸左右，其中尤有以煤價風最烈。昨據某煤業巨子稱稱，本府各大煤公司存貨未及裝前，該項存貨皆係運水脚及產價低落時之市價而漲，即為大宗現貨被一，大煤公司操縱騰斷所致，某氏並主張所有關當局應派遣員密查其囤積數量，限令呈報，記者又向另一地方探悉，上海市煤業同業公會，鑒於煤市場煤質數之過多，而販賣心買商極促，時已屆奉令，氣概亦漸弛緩，故已經決定自本月份起，限制各煤公司在場買賣員，最多不得超過十人，即依照各煤公司資本多寡而定。

# 上海赴內地仍暢通

## 三、主要旅行線概況

自本埠與沿海各航運  
迭通阻斷，香港海空交通  
發生戰事，屆時各處煤廠煤斤  
恐無法運運，爰囑，無意  
脫手，藉口每噸水脚需美金  
八元，成本甚高。二、因國  
際運勢動搖不定，一般投機  
煤商乘機抬價，以致人心志  
怯，擬在市場大量收買，現  
貨爭求過於供，市況壓迫，

元。

貝克博士就任  
滇緬路總裁

夏氏已飛淪晉謁中樞請示

美國紅十字會幹事員  
莫博士，出任任類公路建設  
一職，博士已允辭去紅會職  
務，貝氏於半月前即擬有蔣  
委員長之致謝函件，據此間  
紅會消息：貝博士業於十一  
日離港赴渝。

蔣幹道，交通上有重大  
，可使美國

對華助援

月益  
後更  
加更  
大

中樞當局合作無間，加  
與美國，及其他友國對於  
大量援助。美紅會於本

# 兩租界監獄

# 實施假釋保釋辦法

本埠租兩區監獄囚犯，近有人滿之患，最近餘經分實施特赦、假釋，保釋等辦法，而開釋者達二三千人外，在押者仍有近二千人，（公共租界有七千餘人，法租界二千餘人。）捕房拘留所本每

間四人，近亦增至十餘人，故兩區監獄當局，爲「適應環境」起見，現仍每月舉行數次之假釋，保釋，並在經放前請教世軍派員演說，以期「改過自新」養習習上云。

# 綁架沈錦洲案

# 獲犯均判重罪

緋袞義泰興煤廠主沈錦洲案。獲犯經特一院富經，今晨提案判決馬濟敷犯人處徒刑九年，吳振豪徒刑十五年，李世祥徒刑三年六月，樂阿根徒刑七年，五仁德徒刑十二年。

係外間謠言

運輸固困難來源不致斷絕

張、連發生問題。本埠若將第一連外商大油公司，均將被迫閉歇營業，計有英商亞細亞火油公司，美商美孚，德士古火油公司等數家，且謂亞細亞公司則或將交付某方代管。

實貼印花稅爲國民

應盡之義務

印花稅自經直接稅廳釐  
劃之後，竭力整理改進健全  
制度，由各縣派定印花稅  
查員，切實執行檢查在籍  
並由直接稅廳撥助地方三  
印花稅款，以資獎勵。今  
湘、贛、甘、浙、桂、  
粵、皖、青、康、鄂、閩、  
陝、川、滇、豫等十六省已實  
行此項印花稅新制度，並  
發給印花稅之宣傳工作，

購物吃餐廳索有花發票  
改進檢查制度切實執行

務期人民均明瞭購買物  
應索取印花稅之發票  
餐館應索取印花稅之  
爲國庫增加國家有印花稅  
之收入。因印花稅對於納稅  
區不肖商人，籍以到局  
無從購稅爲名，避繳印花  
子嚴禁，對自動領貼印花  
正當商人，受國熱忱慰  
嘉許。

哈蘭士藥膏

數十年來皮膚病患者得哈蘭士藥膏治愈咸認為收效奇速  
凡癩疥爛脚均傷創傷諸般瘡瘍不論潰爛至若何程序一經  
塗敷便覺痛止火退隨即去腐生新處方平復而苦痊癒且搽  
時毫無刺痛愈後不留疤痕舉為皮膚聖藥非虛語也

上海太和大藥房發行

廣州雲山山路轉角  
電話九〇九二

各處有售



皮膏聖藥  
婦孺皆知



殘年風燭月逾時!

九龍 73

人生百歲...難免一死  
一入老境...萬事心灰  
要應應用科學，設法挽救人類  
之衰老，生命之延長，是為立  
界真文明，人生真幸福。

起越賜  
保命之  
臟器製

為現代唯一完全科學製補藥，各種成份之配合，適與  
人體組織，有密切之關連，故有強身保健，改善體質，  
補助發育，返老回少，固精益髓，造血健腦諸偉功，男  
女必需，老幼皆宜。

注意  
胚生蒙為糖衣片劑，含量準確，藥性和順，  
雖在霉季炎伏之時，亦宜常服，決無妨害。

用先天  
補後天  
補虛損

TRADE MARK

星

PLACEMAN  
製生蒙

上海新藥製  
造廠亞海

廣州西關大馬路

外匯：	先令	開市	爲三二七五	收市	三三七五。
英鎊	開市	五元五。	收市	五元五。	
荷盾	開市	六三〇元。	收市	六三一五	最高盤六三三一元
最低	六二七元。				
紗花：	開市	收	市	最高	最低
升支	變馬	一四二〇	一四二二	一三八八	
公債：	類別	開市	收市		
統	甲	七五、六〇	七五、八〇		
統	乙	六八、五〇	六八、六五		
統	丙	六七、三〇	六七、一五		
統	丁	六四、二〇	六四、二〇		
統	戊	六五、四〇	六五、一〇		

[illegible]

# 洪興印刷所工潮

## 雙方已調解成立

上海開路四〇六至廿號  
汪來生所開洪興印刷所自設  
生福工風潮後，即有人去函  
恐嚇且將機器排字架擄匿，  
業經捕房獲獲案犯喬祥生，  
尹錦羅，陳增炎，吳阿榮，  
吳事新，李錦奎，鄭其香等  
七人，解送特一院訊押在案

茲悉此案在改期前，經印  
刷同人竭力斡旋於紛紜中，雙方  
業已諒解，由被擄等登報道  
歉，而汪來生對於償還部份  
亦願撤回，故今晨此案由  
傳傳推事升庭判二庭讀訊時，  
汪來生之代表律師王耀堂，  
劉素便及被告律師錢與中吳

煙禁一均聲明調解成立之經過情形，庭諭齊祥生，尹鎮羅，陳雲表，吳阿榮，共准恐嚇各處罰金二百元，各准予緩刑三年，吳事新李錫奎鄧其香均無罪煙禁部分不受理。

○**日光節約**

郵局實行困難

日光節約運動，市政當局今年仍將繼續推行，據記者向上海郵政管理局探悉，該局須與各地封發郵袋時間相銜接，實行困難，即在十餘年本埠第一次實行日光節約運動時，四川路權郵政大直上之大鐘並未撥快，去年并然，故今年除三樓各股人員，可以實行外，二樓各員，大致仍將照平常鐘點辦公云。

× × ×



中央運動場

今晚七時半起

力球賽

打單

泰可洛

依思高

古巴龍

伊佛

泰

餐後

用冠生園

陳皮梅

話

精神快

日常食

生津止渴

却利  
 蘭多  
 寶達  
 樂之渴  
 名最益用食美  
 貴為體作藥術  
 司限公園  
 啓公有食  
 一七話號四路  
 四〇九電九四

春李  
 香檳  
 本月  
 開獎  
 (元二張每)  
 有務動中街天  
 出所場央一主  
 售亦事運號飲

巴德烟金  
 牌

上海華洋酒公司出品

專治 小腸疝氣

服藥不效者此丹輕者一付保好永不復發單料三元雙料六元

上海北浙江路一百

明星香水

明星香水

明星香水

無遠弗銷 到處可買

上海中西大藥房發行

紅字馬香粉

百花香露

去白 去黃 防濕 乾爽 兩兩宜



日月肥皂亮晶晶

汰過衣裳香噴噴

